



RAKETOVÝ POHON? Stejně razantní jako exponáty v muzeu jsou oba srovnávané vozy.

Věčný duel

Exkluzivně pro TRUCKER: již 25 let bojuje 16litrový šestiválec Volva s vidlicovým osmiválcem Scanie. Jak vypadá situace v roce 2012 v **prestižním duelu vysoce výkonných nákladních vozů?**

Úvodem letmý pohled na foto ukazuje, jaký je názor veřejnosti na vozidla Scania R730 a Volvo FH16 750: někteří řidiči zastaví spontánně vaše vozidlo, aby si Scanii podrobně prohlédli. Volvo stojí opodál a nepřitahuje pozornost. Samotné zvýšení výkonu o 20 k zůstává bez odezvy.

S VERZÍ „BLACK AMBER“

SVEMPA SAMA SEBE PŘEDSTIHÁ

Příznem, že srovnání není zcela poctivé. Zatímco Volvo ve svém typu 750 servíruje minerálku, nabízí Scania „Svempu“ ve zvláštní verzi Black Amber, speciálním modelu šampaňské. Ale vytvořit kult však

patří do kategorie umění. Nebudeme-li posuzovat výbavu, pak nás zkušenost učí, že v Göteborgu nebude stačit chléb s máslem a Scania se nespokojí s vodou.

V posledním souboji výkonných nákladních vozů (TRUCKER 5/2010) ujždí již Scania R 620 vozu FH16 700. Samotný Mer-

cedes Actros drží krok s Volvem.

Zdá se, jakoby řadový šestiválec zvítězil nad motorem V8. I když fyzika učí, že šestiválec stejného objemu dává větší točivý moment při nižších otáčkách než V8, který je teprve ve vysokých otáčkách plně při síle, skutečnost je však jiná. V přímém srovnání je Scania R 730 rychlejší ve zrychlení na 85 km/h. Volvo FH16 750 ztrácí (měřeno s přímým záběrem) několik desetín. Je to tak jako u typu 620, který byl na testovací trati magazínu TRUCKER rychlejší a k tomu ještě úspornější než rivalové značky Volvo (viz graf vpravo), a to je důležitější!

Nehledě na číselné hodnoty, líbí se Scania také s hlukovou výfukovou kulísou, od té doby zdařile zcivilizovanou. Scania má typický „pohněvaný“ zvuk, zatímco FH16 je hlučný. Při stoupající rychlosti se charakter zvuku nemění, zatímco Volvo

SCANIA – na rozdíl od Volva – nabízí s pakem „Svempa“ speciální model Black Amber.





POUZE APLIKACE ve dveřích, kožená sedadla a pár znaků ukazují na „zvláštní status“ typu FH.

šelestí více jako turbína. Neúplatný měřicí přístroj udává v každém případě nižší hodnoty u motoru V8.

SCANIA JE EMOCIONÁLNĚ ČISTÁ VOLVO JE SPÍŠE RACIONÁLNÍ

Hlučnost, jízdní výkony, spotřeba a image hovoří tedy jasně pro Scanii. Typ R sbírá další body při posuzování pracovního prostředí. Nastavení sedadel a volantů jsou vzorové. Ovládací prvky jsou ve snadném dosahu půlkruhového uspořádání panelu řidiče. Primární funkce jsou integrovány do multifunkčního volantu s optimální ergonomií. V ovládacích prvcích nabízí Volvo podobné pozitivní vlastnosti. V hodnocení přístrojů a umístění řadicího mechanismu je Volvo lepší než MAN, DAF nebo Iveco – úroveň Scanie však nedosahuje.

To platí rovněž i při posuzování jízdních vlastností. Ani FH16 ani R 730 nejsou nákladní vozy pro dravce, neboť oba jsou pomalé se svými těžkými motory přetěžujícími přední nápravu. Přece Scania dostává lepší celkové hodnocení, vyšší hodnocení budky a pérování sedadel. Jako sólo vozidlo příp. s nenaloženým návěsem zvládá FH16 jízdu lépe díky důmyslné zadní nápravě. Obecně je Scania komfortnější vozidlo, v němž se řidič lépe integruje.

Hodiny Volvo odhalují v době přestávky. S variabilním lůžkem, které vypadá ještě větší než u Scanie, sbírá Volvo první body. Rovněž matrace je pohodlnější, i když – jak zkušenost ukazuje – kvalita opotřebovaním rychle klesá. Nevýhody najdeme u obou rivalů, neboť kabiny, posuzovány ve srovnání s konkurencí, jsou malé. V případě příplatkového „vysouvacího“ lůžka u Sca-

nie musí řidič sedadlo posunout dopředu se všemi tím způsobenými nevýhodami. To si lze u Volva ušetřit. Rozsah nastavení sedadla je u FH malý.

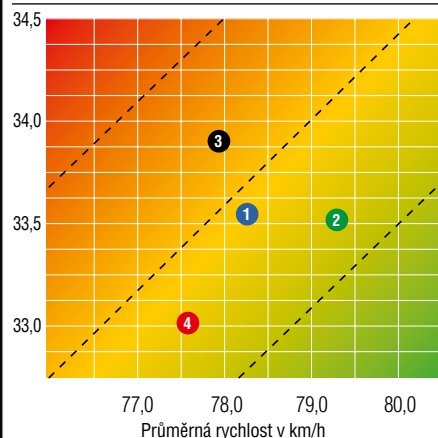
Navzdory tomu, že Scania předkládá model se vzorným dílenským zpracováním a optimální kombinací materiálů, nenabízí svým interiérem královskou image jako Volvo svoji vyhlášenou neotřesitelnou kvalitou. FH16 skutečně působí solidním zpracováním a nabízí nejlepší výběr materiálů. Za příkladné můžeme považovat například uspořádání dolních políček, schránky se shrnovací žaluzií nahoře, osvětlení volicí páky s integrovaným přepínačem nebo masivní zrcátko – zatímco Scanii se dosud nepodařilo odstranit jeho chvění. Ostatně typu R 730 nepomohl ani Svempa paket. Ten jí sluší a je dobře vypracován. Co je ovšem Scanii vlastní, to jsou velké mezery a tvrdé plastové povrchy.

Neposuzujeme-li kvalitu, pak Scania s nejnovější modernizací zasahuje dominantní oblast Volva: I-Shift ověřený titulem „nejlepší automatizovaný systém“. Dnes se o titul musí dělit se zlepšeným dvoupedálovým řešením verze Opticruise.

Role obou rivalů, zdá se, byla potvrzena i v tomto srovnání: typ R 730 má vnikající image navzdory drobným kvalitativním

SPOTŘEBA/Rychlost SCANIA V8/VOLVO FH16

Délka testovací trati (399,4 km)



- 1 Scania R 620 Euro 5
- 2 Scania R 730 EEV
- 3 Volvo FH16 700 Euro 5
- 4 Volvo FH 16 750 EEV*

Test se uskutečnil bez referenčního vozidla – na základě údajů palubního počítače. Hospodárnost podle spotřeby nafty bez AdBlue.

nedostatkům v interiéru. Má stále zvuk hřmotného krále silnic. Jízdní vlastnosti a spotřeba jsou špičkové. Ne nadarmo ujišťují příznivci značky, že Scania nabízí dvojnásobný výkon. Volvo FH16 750 je podle číselných hodnot silnější, na silnici však nikoliv. Hraje roli toho druhého, což mnohým zájemcům vyhovuje. Zakládá si na tom, že „norkový kožich najdou zájemci uvnitř“. Uvidíme, zda-li při další nové generaci bude kožešina také zvenku. **GG ■**



SCANIA A VOLVO, již 25 let rivalové na závodní trati. Scania vyzrála v Krále silnic již v roce 1976.

